

Etyek Község Önkormányzata

3/2013. (II. 18.) számú rendelet

4/2013. (II. 18.) számú rendelet

5/2013. (II. 18.) számú rendelet

31/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

32/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

33/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

34/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

35/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

36/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

37/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

38/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

39/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

40/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

41/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

42/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

43/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

44/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

45/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

46/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

47/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

48/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

49/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

50/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

51/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

52/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

53/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

54/2013. (II. 14.) Képviselő-testületi határozata

JEGYZŐKÖNYV

**Készült: Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
2013. február 14. napján, csütörtökön megtartott
soros nyílt üléséről.**

Napirend:

A jegyzőkönyvben megszavazott napirendi pontok szerint



J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült 2013. február 14-én Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 16:19-kor kezdődő soros nyílt üléséről.

Az ülés helye: Etyek Község Önkormányzata tanácskozó terme
Etyek, Körpince köz 4.

Jelen vannak:

Garaguly Tibor	polgármester
Rujp Zsuzsa	alpolgármester
Gyurkóczy Csaba	képviselő
Joó István Csaba	képviselő
Siroki Angéla	képviselő
Dr. Ivanyik Andrea	jegyző
Sávai Rita	pénzügyi csoportvezető
Dr. Kati Eszter	önkormányzati és igazgatási csoportvezető

Igazoltan távol: Ágoston Erzsébet képviselő
Danczinger Géza képviselő

Meghívottak:

Tóth Kálmán	könyvvizsgáló
Balogh Istvánné	könyvvizsgáló
Soósné Kurucz Ágnes	Segítő-kéz int. vez.
Bósz Zsuzsa	Óvodavezető
Baráti Andi	mb. Könyvtárvezető

Jegyzőkönyvvezető:
Sávai Andrásné ügyintéző

Garaguly Tibor polgármester köszönti a megjelenteket. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy 5 fő van jelen, a Képviselő-testület határozatképes.
(Jelenléti ív csatolva.)

Garaguly Tibor polgármester javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítők személyére Siroki Angéla és Gyurkóczy Csaba képviselőket javasolja.

Jelenlévő képviselők létszáma 5 fő.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal a jegyzőkönyv-hitelesítőkre tett javaslatot elfogadta és a következő határozatot hozta:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
31/2013. (II. 14.) számú határozata**

A 2013. 02. 14. nyílt képviselő-testületi ülés jegyzőkönyv-hitelesítők megválasztásáról

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testülete a 2013. február 14. soros nyílt képviselő-testületi ülés jegyzőkönyv jegyzőkönyv-hitelesítőinek Siroki Angéla és Gyurkóczy Csaba képviselőket választja meg.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A meghívót a képviselő társaim megkapták. A következő napirendi változással kapcsolatos javaslatom lenne, javaslom a következő napirendeket felvenni: **21. napirend.** A 2013. március 15-i ünnepség forgatókönyvének elfogadása

22. napirend Beszámoló a társadalmi és szociálpolitikai juttatások 2012. évi időarányos felhasználásáról

23. napirend Fejérvíz Zrt. és Etyek Község Önkormányzata közötti az etyeki szennyvíz közműre vonatkozó bérleti és üzemeltetési szerződés módosítása

24. napirend Etyek Község Önkormányzata és Kokics Donát között létrejött megbízási szerződés módosítása

25. napirend Városi és elővárosi közösségi közlekedés fejlesztése c. pályázat keretében, Biatorbágyi P+R parkoló kialakításához támogató nyilatkozat

26. napirend Egyebek

A polgármester szavazásra bocsátja a napirend elfogadását a módosításírással.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
32/2013. (II. 14.) számú határozata**

A 2013. 02. 14. képviselő-testületi ülés napirendi pontjainak elfogadásáról

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testülete a 2013. február 14-i soros nyílt képviselő-testületi ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint elfogadja:

1. Tárgy: A polgármester beszámolója a zárt ülésen hozott döntésekről

2. Tárgy: A polgármester beszámolója két testületi ülés közötti tevékenységéről

3. Tárgy: Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról

4. Tárgy: Beszámoló a Polgármester átruházott hatáskörben hozott döntéseiről

5. Tárgy: Beszámoló a Szociális Bizottság átruházott hatáskörben hozott döntéseiről

6. Tárgy: Javaslat az önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapítására, a költségvetési rendelet megalkotására (II. forduló)

7. Tárgy: Önkormányzat 2013. évi Likviditási terve

8. Tárgy: Etyek Község Önkormányzat saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegének meghatározása

9. **Tárgy:** A 2012. évi költségvetés rendelet előirányzatainak módosítása
10. **Tárgy:** BUDA Takarékszövetkezeti Hitelintézetétől készenléti hitel igénylése
11. **Tárgy:** Az Önkormányzat saját halottá történő nyilvánításáról rendelet elfogadása
12. **Tárgy:** A Magyar-kút (2091 Etyek, 802. hrsz.) környezetrendezése beruházási munkálatainak kivitelezésére vonatkozóan beérkezett árajánlatok elbírálása
13. **Tárgy:** Etyek Község Önkormányzata 2013. évi közbeszerzési tervének elfogadása
14. **Tárgy:** Etyek Község Önkormányzat közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási tervének elfogadása
15. **Tárgy:** Hozzájárulás az Iharos Kft. részére telephely bejegyzéséhez
16. **Tárgy:** Civil szervezetek beszámolója a 2012. évi támogatások felhasználásáról
17. **Tárgy:** Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata
18. **Tárgy:** Etyeki Roma Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata
19. **Tárgy:** Döntés az Etyek Községi TV felvételeinek digitalizálásáról
20. **Tárgy:** Etyek Község Önkormányzat 2013. évi közművelődési programtervének, valamint Etyek Község 2013. évi kulturális rendezvénytervének elfogadása
21. **Tárgy:** A 2013. március 15-i ünnepség forgatókönyvének elfogadása
22. **Tárgy:**Beszámoló a társadalmi és szociálpolitikai juttatások 2012. évi időarányos felhasználásáról
23. **Tárgy:**Fejérvíz Zrt. és Etyek Község Önkormányzata közötti az etyeki szennyvíz közműre vonatkozó bérleti és üzemeltetési szerződés módosítása
24. **Tárgy:**Etyek Község Önkormányzata és Kokics Donát között létrejött megbízási szerződés módosítása
25. **Tárgy:**Városi és elővárosi közösségi közlekedés fejlesztése c. pályázat keretében, Biatorbágyi P+R parkoló kialakításához támogató nyilatkozat
26. **Tárgy:**Egyebek

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

1. napirend

Tárgy: A polgármester beszámolója a zárt ülésen hozott döntésekről

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A képviselő-testület 2013. január 24-i zárt ülésén Díszpolgári cím adományozásáról döntött.

2. napirend

Tárgy: A polgármester beszámolója két testületi ülés közötti tevékenységéről

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. A beszámolót mindenki megkapta, megismerhette, várom a kérdéseket. Amennyiben nincs, annyit hozzáfűznék, hogy a tegnapi nap folyamán alpolgármester asszonnyal Gödöllőn voltunk, ahol MÖSZ

konferencián vettünk részt, körülbelül 500 települési polgármesterrel együtt. Sajnos a költségvetéssel kapcsolatban nem kaptunk megfelelő tájékoztatást. Amit elmondtak, hogy hiányt nem lehet tervezni a költségvetésben. Mai napon voltam Székesfehérváron, ahol tájékoztattak a közmunkaprogram változásairól. Egy kérésem volt, hogy egy kollégát hosszabb távra 8 órában foglalkoztathassunk, qvazi „falugondnoki” munkakörben. Erre még nem kaptam választ.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **4 igen** szavazattal és **1 tartózkodással** az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
33/2013. (II. 14.) számú határozata**

A polgármester beszámolója két testületi ülés közötti tevékenységéről

Etyek Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester két ülés közötti tevékenységéről szóló, 2013. február 08-án kelt beszámolóját elfogadja.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

3. napirend

Tárgy: Beszámoló a lejárt határidejű határozatokról

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. A képviselők megismerhették az előterjesztést.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
34/2013. (II. 14.) számú határozata**

A lejárt határidejű Képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete:

A lejárt határidejű Képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót tudomásul veszi és elfogadja.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

4. napirend

Tárgy: Beszámoló a polgármester átruházott hatáskörben hozott döntéseiről

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést képviselő társaim megismerhették.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
35/2013. (II. 14.) számú határozata**

Beszámoló a polgármester átruházott hatáskörben hozott döntéseiről

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete 2013. január 23-tól - 2013. február 13-ig terjedő időszakban Garaguly Tibor polgármester átruházott hatáskörben hozott döntéseiről szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

5. napirend

Tárgy: Beszámoló a Szociális Bizottság átruházott hatáskörben hozott döntéseiről

Előterjesztő: Danczinger Géza a bizottság elnöke

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést minden képviselő megkapta, megismerhette.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
36/2013. (II. 14.) számú határozata**

A Szociális Bizottság átruházott hatáskörben hozott döntéseiről szóló beszámolójáról

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testülete az Egészségügyi és Szociális Bizottság 2013. február 12. napján átruházott hatáskörben hozott döntéseiről szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

6. napirend

Tárgy: Javaslát az önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapítására, a költségvetési rendelet megalkotására (II. forduló)

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. A mai nap legfontosabb napirendi pontjához érkezünk. Bizottságok tárgyalták, véleményüket kifejtették. Módosítás történt a mai napon, és itt átadnám a szót a Jegyző Asszonynak.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: A képviselőknek is kiküldésre kerültek a változtatások. Mindegyik bizottság tárgyalta, mindenhol merültek fel kérdések, javaslatok. A jogi egyeztetés után derült ki, amit a polgármester úr is elmondott, hogy a költségvetésbe semmilyen módon nem lehet hiányt tervezni. Ez a hiány nem tényleges hiány volt, hiszen a főösszegekben lehetett látni, hogy kiütik egymást. Nem arról van szó, hogy az Önkormányzat 2013. évben mínusszal indul, hiszen a 2012. december 31-i évi fordulónapnál több, mint 70 millió Ft. állt.

Garaguly Tibor polgármester: Bocsanát, 79 millió.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: 79 millió Ft volt, ez valóságos, nem virtuális összeget jelent. Ezt eddig a zárszámadásban kellett leírni, de az új szabályok szerint már a költségvetésben is meg kell jeleníteni. Természetesen nem 79 millió Ft jelenik meg a költségvetésben, mert 2012 decemberében még keletkeztek számlák, melyeket január, február hónapban küldtek meg. A képviselőknek kiküldött első variáns a megfelelő, azzal kell dolgozni a képviselő-testületnek, ezt véleményezték a könyvvizsgálók is. A bizottságok tárgyalták, két bizottságon született módosító indítvány, a Településfejlesztési Bizottság három sorban javasolt változtatásokat ez a Zöldfelület soron a 4,3 millióból csak 1,3 millió maradjon, a fennmaradó összeget javasolja két részre osztani, 70.000,- - Kokics Donát során az 1,25 millió, 1,32 millióra hisz a szerződésben ekkora összeg szerepel,- a fennmaradó összeg menne általános tartalékba. A másik módosítás a Futapest 25.000,- Ft-ja ami egy az egyben bekerül a civil szervezetek támogatásához, de nem nő meg az a sor, hisz ez már kifizetésre került, de a jövőben neki is pályázni kell. A Pénzügyi Bizottság viszont ezzel szemben csak a Kokics Donát során megemelését és a Futapest civil alapba való beépítését javasolja. A zöldfelületeknél csak a 70.000,- Ft-os csökkentést javasolja. Miután két bizottság is hozott eltérő döntést az elfogadás előtt külön-külön kell róla szavazni. Azt hozzátenném, hogy egyik intézmény költségvetéséhez sem nyúltunk hozzá.

Garaguly Tibor polgármester: Kérem a képviselőket fejtsék ki véleményüket.

Joó István Csaba képviselő: A fő baj, hogy nagyon lecsökkent a főösszeg. Etyek idén úgy finanszírozható, ha a tartalékokat feléli. Nem tudom, hogy a Pénzügyi Bizottság miért javasolta, hogy maradjon a zöldfelület, hiszen a Településfejlesztési Bizottságon még nem volt egyértelmű, hogy ez mit takar pontosan.

Garaguly Tibor polgármester: Gyakorlatilag minden évben tervezésre került a zöldfelületek karbantartása. Ebből a polgármester saját hatáskörben hozott, településüzemeltetéssel kapcsolatos döntései kerültek finanszírozásra. Egyetértek képviselő társammal, ma Magyarországon az Önkormányzati szektor forráshiánnyal küzd. Az Állam magára hagyta a településeket, 3200 településnek fordított hátat Magyarország Kormánya. Azzal, hogy egyszer odadobunk egy kis pénzt azzal nem lehet a problémákat megoldani. A feladatok itt maradtak, a járásokhoz nem vittek el annyi feladatot, mint amennyit ígértek. Az iskola fenntartásra a Magyar Államnak 28 millió Ft-ot fizetünk éves szinten. Így az Önkormányzati szektort nem lehet fenntartani, a sarkunkra kell állni.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: A kérdésre, hogy mennyi ment el tavaly a zöldfelületekre, kicsivel több, mint 500.000,- Ft. A többi egyéb célra, pl. útjavítás, felújítás.

Rujp Zsuzsa alpolgármester: Örülök, hogy nekünk csak erről kell vitázni, mert a tegnapi konferenciának a tanulsága számomra az volt, hogy Etyeken kívül aki hozzászólt, mindenki azt mondta, hogy hiány van a költségvetésében és nem tudja, hogy azt hogyan tudják elfogadni. Mi örülünk, hogy ilyen jó költségvetésünk van. Támogatom, hogy maradjon a zöldfelület, mert sokkal praktikusabb így, ez megkönnyíti a munkát.

Garaguly Tibor polgármester: Kérdezem, hogy van-e még hozzászólás, ha nincs kérem a könyvvizsgálónkat, hogy mondja el a véleményét a költségvetésről.

Tóth Kálmán könyvvizsgáló: Az utolsó verzióra megtettük írásban a véleményünket. A rendelet tervezet rendelet alkotásra, és elfogadásra alkalmas.

Joó István Csaba képviselő: A módosító indítványomat továbbra is fenntartom.

Garaguly Tibor polgármester: Kérem a Jegyző Asszonyt, hogy ismertesse a végleges változatot, amire a könyvvizsgálók javaslatot tettek.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: A költségvetési főösszegek a következő módon változtak, bevételi főösszeg: 455.858 eforint, kiadási főösszeg: 455.858 eforint. A 3.§-ban módosult az összegeknél én már csak azt mondom, amire módosult,

Működési bevételek összesen: 385.888 eFt,

Intézményi működési bevételeket 57.399 eFt-ban

Sajátos működési bevételeket 110.250 eFt-ban

Felhalmozási tőkebevételeket 50.500 eFt-ban

Előző évi pénzmaradványát 45.000 eFt-ban

Működési kiadásokat összesen 350.318 eFt-ban

a dologi kiadás előirányzatát 140.244 eFt-ban

Államháztartáson kívüli működési pénzeszköz átadás 4.648 eFt-ban

általános tartalékot 31.822 eFt-ban

céltartalékot 26.000 eFt-ban

7.§ (16) A Képviselő-testület az önkormányzat 2013. évi költségvetése teljesítéséhez 31.822 eFt általános tartalékot és 26.000 eFt céltartalékot különített el a 26. számú melléklet szerint.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs. Minősített többség szükséges az elfogadásához. Először Joó István képviselő módosító indítványát kell feltenni szavazásra, hogy a 4,2 millió Ft. zöldfelület sorból 3 millió kerüljön át az általános tartalékba.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja Joó István csaba képviselő módosító indítványát.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **1 igen, 4 nem** szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
37/2013. (II. 14.) számú határozata**

2013. évi költségvetéssel kapcsolatos módosító indítványról

Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete nem fogadta el Joó István Csaba képviselő módosító indítványát a 2013. évi költségvetéssel kapcsolatban.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

A polgármester szavazásra bocsátja a 2013. évi költségvetési rendelet tervezet elfogadását.
A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 4 igen, 1 nem szavazattal az alábbi rendeletet hozta:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
3/2013. (II. 18.) számú rendelete**

a 2013. évi költségvetéséről

Garaguly Tibor polgármester: Annyit tudok mondani, hogy idén még szigorúbb gazdálkodást kell folytatni az Önkormányzatnak és Intézményeinek.

7. napirend

Tárgy: Önkormányzat 2013. évi Likviditási terve
Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Képviselő társaim megismerhették az előterjesztést. Technikai dologról van szó. Kérdezem, hogy kérdés, észrevétel van-e?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Mivel a költségvetés új összegekkel készült el, így itt is változnak az összegek.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.
A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
38/2013. (II. 14.) számú határozata**

Önkormányzat 2013. évi Likviditási tervéről

Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta, a mellékelt 2013. évre vonatkozó, havi bontásban készült Likviditási tervet megismerte és elfogadja.

Határidő: folyamatos, következő 2013. 03. 28.

Felelős: polgármester, jegyző

8. napirend

Tárgy: Etyek Község Önkormányzat saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegének meghatározása

Előterjesztő: Dr. Ivanyik Andrea jegyző

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. A képviselő társaim megkapták, megismerhették az előterjesztést, kérdezem, hogy kérdés észrevétel van-e? Amennyiben nincs, törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a rendelet tervezetét.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 39/2013. (II. 14.) számú határozata

Etyek Község Önkormányzat saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegének meghatározásáról

1) Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testülete „Az önkormányzat saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegének meghatározása” tárgyú előterjesztést megtárgyalta, és az önkormányzat saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét a következőképpen határozza meg:

Helyi adók	82 000	82 000	82 000	
Osztalékok, koncessziós díjak	20 000	20 000	20 000	
Díjak, pótlékok, bírságok	500	500	500	
Tárgyi eszközök, imm.javak értékesítése	0	0	0	
Saját bevételek	102 500	102 500	102 500	
Az önkormányzat adott évi saját bevételeinek 50%-a	51 250	51 250	51 250	

Fejlesztési hitel törlesztése	0	0	0	0
Viziközmű hitel törlesztése (11 érdekeltségi egység)	3 600	3 600	3 600	0
Adósság megújító hitel törlesztése	0	0	0	0
Összesen:	3 600	3 600	3 600	0

2) Utasítja a polgármestert, hogy az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011.(XII.30.) Korm. rendelet alapján a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: március 15.

Felelős: polgármester

9. napirend

Tárgy: A 2012. évi költségvetés rendelet előirányzatainak módosítása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Kérdezem képviselő társaimat, hogy hozzászólás, észrevétel van-e? Amennyiben nincs, törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs. Pénzügyi Bizottság tárgyalta, elfogadásra javasolja, melyhez minősített többség szükséges.

Joó István Csaba képviselő: Javaslom ezt a módosítást félévente megtenni a jövőben.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a rendelet tervezetét.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi rendeletet hozta:

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2013. (II. 18.) számú rendelete

A 2012. évi költségvetésről szóló 4/2012.(II. 17.) önkormányzati rendelet módosításáról

10. napirend

Tárgy: BUDA Takarékszövetkezeti Hitelintézetnél készletlét hitel igénylése

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Ez az utófinanszírozású pályázatok miatt szükséges. Csak szükség esetén nyúlnánk hozzá. Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs. Két bizottság a Pénzügyi és a Településfejlesztési Bizottság tárgyalta, mindkettő elfogadásra javasolja.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
40/2013. (II. 14.) számú határozata**

BUDA Takarékszövetkezeti Hitelintézetől készenléti hitel igényléséről

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárulását adja ahhoz, hogy 6.100.000 Ft naptári éven belül lejáró készenléti hitel tárgyában szerződéstervezet készüljön és felhatalmazza a Polgármestert, hogy a hitel felvételével kapcsolatban a tárgyalásokat lefolytassa.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

11. napirend

Tárgy: Az Önkormányzat saját halottá történő nyilvánításáról rendelet elfogadása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megismerte. Ez a kérdés az egyik díszpolgárunk sajnálatos halálakor merült fel. Akkor nem kerülhetet sor erre, mert nem volt szabályozva. Hozzászólás, észrevétel a képviselők részéről? Amennyiben nincs, kérdezem, hogy törvényességi észrevétel van-e?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs. Két bizottság tárgyalta, elfogadásra javasolja, melyhez minősített többség szükséges.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a rendelet tervezetét. A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi rendeletet hozta:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
5/2013. (II. 18.) számú rendelete**

Az önkormányzat saját halottjává nyilvánítás szabályozásáról

12. napirend

Tárgy: A Magyar-kút (2091 Etyek, 802. hrsz.) környezetrendezése beruházási munkálatainak kivitelezésére vonatkozóan beérkezett árajánlatok elbírálása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Képviselők megkapták, megismerhették az előterjesztést, melyet bizottságok is tárgyaltak. Jobban örültem volna, ha etyeki vállalkozó lehetne a kivitelező, de nagy a különbség a két árajánlat közt.

Joó István Csaba képviselő: Az Önkormányzat több helyi vállalkozót is megkeresett, sajnos nem tudunk mást tenni.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Két bizottság, a Pénzügyi és a Településfejlesztési Bizottság tárgyalta, mindkettő a Particus Via Kft. ajánlatát javasolja elfogadásra a képviselő-testület felé.

Garaguly Tibor polgármester : Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs. Szavazásra a bizottságok által javasolt Porticus Via Kft.-t kell feltenni először.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a bizottságok által javasolt határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
41/2013. (II. 14.) számú határozata**

A Magyar-kút (2091 Etyek, 802. hrsz.) környezetrendezése beruházási munkálatainak kivitelezésére beérkezett árajánlatok elbírálásáról

- I. Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar-kút (2091 Etyek, 802. hrsz.) környezetrendezése beruházási munkálatainak kivitelezésére vonatkozóan beérkezett – a Porticus Via Kft és a RAF Kft. által benyújtott- árajánlatok áttekintését követően úgy dönt, hogy a Porticus Via Kft. ajánlatát fogadja el bruttó 8.980.145,- Ft összegben.

- II. A Képviselő-testület felkéri, és egyben felhatalmazza a Polgármestert, hogy a Porticus Via Kft.-vel az előterjesztés 3. számú mellékletét képező Vállalkozási szerződést aláírja.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

13. napirend

Tárgy: Etyek Község Önkormányzata 2013. évi közbeszerzési tervének elfogadása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést megismerhették. Úgy tűnik, hogy csak a könyvtárépítés tekintetében lesz szükség közbeszerzés lebonyolítására. Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs. A Településfejlesztési és a Pénzügyi Bizottság tárgyalta, mindkettő elfogadásra javasolja.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.
A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
42/2012. (II. 14.) számú határozata**

Etyek Község Önkormányzata 2013. évi közbeszerzési tervének elfogadásáról

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testülete a 2013. évi közbeszerzési tervét az alábbiak szerint jóváhagyja:

**Etyek Község Önkormányzata
2013. évi közbeszerzési terve**

A közbeszerzés tárgya és mennyisége	CPV kód	Irányadó eljárásrend	Tervezett eljárási típus	Időbeli ütemezés		Sor került-e vagy sor került-e az adott közbeszerzéssel összefüggésben előzetes összesített tájékoztató közzétételére?
				az eljárás megindításának, illetve a közbeszerzés megvalósításának tervezett időpontja	szerződés teljesítésének várható időpontja vagy a szerződés időtartama	
I. Árubeszerzés						
II. Építési beruházás						
2091 Etyek, Alcsúti út 1. szám alatti könyvtárpult átépítése és bővítése, Integrált Közösségi és Szolgáltató Tér kialakítása	4526280 0-9 4526270 0-8 4526269 0-4 4521000 0-2 4522125 0-9	Kbt. Harmadik rész 122.§ (7) bekezdés a) pont	Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás	2013. március	2013. december	Nem
III. Szolgáltatás megrendelés						

IV. Építési koncesszió						
V. Szolgáltatási koncesszió						

Határidő: azonnal

Felelős: Jegyző

14. napirend

Tárgy: Etyek Község Önkormányzat közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási tervének elfogadása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Képviselők megkapták az előterjesztést. Jogszabályi kötelezettségnek kell eleget tenni, ezért szükséges ennek elfogadása.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: A képviselő-testület már a megalakulásakor is kijelentette, hogy nem éli fel a vagyonát, azt nem értékesíti, kivéve a direkt erre kialakított telkeket. A terv ennek figyelembevételével készült. Két bizottság, a Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság tárgyalta, mindkettő elfogadásra javasolja

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot. A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 43/2013. (II. 14.) számú határozata

Etyek Község Önkormányzata közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási tervének elfogadásáról

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testülete az Önkormányzat vagyongazdálkodásának az Alaptörvényben, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 7.§ (2) bekezdésében meghatározott rendeltetése biztosításának céljából a közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási tervét az alábbiak szerint fogadja el:

Középtávú vagyongazdálkodási terv:

1. Az önkormányzati vagyonfejlesztés céljait (létrehozás, bővítés, felújítás) a Képviselő-testület döntései és az éves költségvetési rendelet határozza meg.
2. Az Önkormányzati vagyont használók, üzemeltetők beszámoltatását vagy ellenőrzését évente el kell végezni.
3. Az önkormányzatnak a lehetőségeihez képest elő kell segíteni a munkahelyteremtő vállalkozások letelepedését arra alkalmas terület biztosításával

4. Az önkormányzati vagyon hasznosításának formái:

A nemzeti vagyon alapvető rendeletetése s közfeladat ellátásának biztosítása, hasznosításának célja a kötelező és önként vállalt feladatok hatékony és eredményes ellátása. A vagyon hasznosítása során elsődleges szempont a közérdek érvényesítése.

a) Vagyon értékesítése:

A rendelkezésre álló szabad vagyont értékesítését forgalmi értékbecsléssel megalapozva Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete által az önkormányzat vagyonáról és a vagyonnal való gazdálkodás szabályairól szóló önkormányzati rendelet és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI: törvény előírásai alapján kell lefolytatni. A vagyon értékesítéséből származó bevétel elsősorban fejlesztési kiadások, fejlesztési hitelek törlesztésének fedezetéül szolgálhat. Az értékesítésre kijelölt ingatlanok hasznosítása érdekében folyamatos hirdetés szükséges.

b) Bérlet útján történő hasznosítás:

A lakás- és nem lakás célú helyiségek bérlet útján történő hasznosítása során biztosítani kell, hogy a lakbérek, bérleti díjak fedezetet nyújtsanak az ingatlan karbantartására, felújítására. A bérlet útján nem hasznosított ingatlanok esetében törekedni kell arra, hogy minél rövidebb ideig legyen kihasználatlan állapotban, ennek elkerülése érdekében folyamatos pályáztatás szükséges.

c) Önkormányzati vagyontárggyal vállalkozási tevékenység folytatása

Az kötelező és önként vállalt önkormányzati feladatok ellátásához nem szükséges vagyontárggyal vállalkozási tevékenység folytatható. Az önkormányzati vállalkozás az alaptevékenység ellátását nem veszélyeztetheti. Az önkormányzat csak olyan gazdálkodó szervezetben vehet részt, melyben felelőssége nem haladja meg vagyoni hozzájárulása mértékét.

5. Kiemelt figyelmet kell fordítani a vagyon-nyilvántartás folyamatos aktualizálására, tekintettel az önkormányzati vagyonban bekövetkező változásokra.

Hosszú távú vagyongazdálkodási terv:

1. A hosszú távú vagyongazdálkodási terv alapját a középtávú vagyongazdálkodási terv képezi.

2. Hosszú távon az önkormányzati vagyon megőrzésének elvét kell érvényesíteni a működés stabilitásának biztosítása érdekében. A bevételszerzés, illetve a kiadáscsökkentés során szem előtt kell tartani, hogy az ne eredményezze az önkormányzati vagyon felélését.

3. Az intézményi feladatellátás tárgyi feltételeit az előírásoknak való megfelelés, az energiatakarékos üzemelés, az ellátás színvonalának való megfelelés érdekében- lehetőség szerint pályázati forrásból- korszerűsíteni kell. E körben kiemelt figyelmet kell fordítani az Óvoda épületének bővítésére az óvodai férőhelyek szükséges létszámú biztosítása érdekében.

4. A vagyonhasznosításból származó bevételeket a lehető legnagyobb arányban a vagyontárgyak állagának megóvására, megújítására kell fordítani, különös tekintettel az önkormányzati tulajdonú bérlakások, az Orvosi rendelő épülete és a Polgármesteri Hivatal karbantartására, felújítására.

5. A fejlesztési tervek között kiemelt szerepet kell kapnia az önkormányzati fenntartású utak, járdák felújításának.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

15. napirend

Tárgy: Hozzájárulás az Iharos Kft. részére telephely bejegyzéséhez

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. A temető egyre szebb állapotban van. Köszöntöm Szarka Miklós urat a temető üzemeltetőjét. Szarka Úr azzal a kéréssel fordult hozzánk, hogy telephely engedélyt kérjen a ravatalozó épületére. Kérem, hogy ismertesse a szándékát a képviselő-testülettel.

Szarka Miklós temető üzemeltetője: Egyetlen indoka van ennek, a temetkezési törvény alapján telephely engedélyeztetési eljárást kell lefolytatni minden rendelés-felvételi, vagy temetkezési eljárás kapcsán. Ha telephely a ravatalozóban van, akkor ezt az eljárást nem kell lefolytatni.

Garaguly Tibor polgármester: Bemutató terem is tervez?

Szarka Miklós temető üzemeltetője: Pár urnára, prospektusra, gyászjelentésre gondoltam.

Garaguly Tibor polgármester: Lesz ügyfélszolgálat is?

Szarka Miklós temető üzemeltetője: Esetlegesen igen.

Garaguly Tibor polgármester: Úgy tudom, hogy az Óvoda utcában már van egy telephelye, az akkor ott megszűnne?

Szarka Miklós temető üzemeltetője: Valószínű, igen. Semmi mást nem szeretnénk ott csinálni, csak a temetéssel, temetkezéssel kapcsolatos teendőket ellátni.

Garaguly Tibor polgármester: Nem tudom, hogy jogi szempontból nem kellene-e megvárni a megállapodás tervezetét. Fogadjuk el így, vagy várjunk a következő ülésig, mikor becsatolásra kerülhet a megállapodás tervezet is.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Most nem erről van szó, csak telephely bejegyzési engedélyt kér.

Dr. Kati Eszter önkormányzati és igazgatási csoportvezető: Jelen előterjesztés csak telephely engedélyeztetésről szól, cégbírósági eljáráshoz szükséges. Ha a képviselő-testület úgy ítéli meg a következő ülésre be lehet hozni egy megállapodás tervezetét, mely konkrétan szabályozza a tevékenységet.

Garaguly Tibor polgármester: Kérdezem, hogy ennek a megállapodásnak részét kell-e hogy képezze?

Szarka Miklós temető üzemeltetője: A temetkezési közszolgálati szerződés része, hogy használhatjuk a ravatalozót ilyen célra.

Dr. Kati Eszter önkormányzati és igazgatási csoportvezető: Akkor legyen kiegészítve a határozati javaslat, hogy a Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a ravatalozó épületének használatára vonatkozó részletes feltételeket tartalmazó megállapodást a soron következő képviselő-testületi ülésre terjessze elő jóváhagyásra.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot a módosítással.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
44/2013. (II. 14.) számú határozata**

Hozzájárulás az Iharos Kft. részére telephely bejegyzéséhez

1. Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy Etyek Község Önkormányzata kizárólagos tulajdonában lévő Etyek 1003/1. hrsz-ú területen lévő Ravatalozó épülete az Iharos Kft. (székhelye: 2051 Biatorbágy, Ország út 21/A.; cégjegyzékszám: 13-09-066796;képviseli: Szarka Miklós ügyvezető) telephelyként bejegyzésre kerüljön.
2. A Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a ravatalozó épületének használatára vonatkozó részletes feltételeket tartalmazó megállapodást a soron következő képviselő-testületi ülésre terjessze elő jóváhagyásra.

Határidő: 2013. február 28. (határozat megküldése)

Felelős: Polgármester

16. napirend

Tárgy: Civil szervezetek beszámolója a 2012. évi támogatások felhasználásáról

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette. Egy tétel volt, melyről vita volt a bizottsági üléseken.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Három bizottság tárgyalta, mindhárom a „B” határozati javaslatot javasolja elfogadásra.

Rujp Zsuzsa alpolgármester: Annyit hozzátennék, hogy a Körpince Kör Hagyományőrző Egyesület az elszámolási kötelezettségének sem tett eleget a megállapodásban aláírt időpontig.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a „B” határozati javaslatot. A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
45/2013. (II. 14.) számú határozata**

Beszámoló a civil szervezetek 2012. évi támogatás felhasználásáról

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. Tudomásul veszi a civil szervezetek pályázaton nyert pénzfelhasználásáról szóló beszámolóját.
2. Nem fogadja el a Körpince Kör Hagyományőrző Egyesület kérelmét a támogatás felhasználás módosítására vonatkozóan. Kötelezi az Egyesületet a támogatott összeg (50.000,- Ft) visszafizetésére.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

17. napirend

Tárgy: Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette. Jogsabályi módosítás miatt van erre szükség.

Dr. Kati Eszter önkormányzati és igazgatási csoportvezető: A pénzügyi elszámolási határidők változtak, e miatt szükséges a módosítás.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs. Pénzügyi Bizottság tárgyalta, elfogadásra javasolja.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 46/2013. (II. 14.) számú határozata

Az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról

Az Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete, az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött, 2012. április 04. napján létrejött együttműködési megállapodást az alábbiak szerint módosítja:

1. A Megállapodás Bevezető részének 4. bekezdésében törlésre kerül a „a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény”, valamint a „a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény” szövegrész, továbbá a „a köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény” szövegrész helyébe a „a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény” szövegrész kerül.

2. A Megállapodás II.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

1. A Pénzügyi csoport jegyző által megbízott köztisztviselője minden év április 1-ig a költségvetési koncepció összeállítása kapcsán áttekinti a nemzetiségi önkormányzat elnökével a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, kiadásait és bevételi forrásait.

A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót az elnök legkésőbb április 30-ig benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

3. A Megállapodás II/5. pontja az alábbiak szerint módosul:

5. A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal. A polgármesteri Hivatal Pénzügyi Csoportja a féléves beszámolót legkésőbb tárgyév augusztus 10-ig, a háromnegyed éves beszámolót legkésőbb október 30-ig, az éves beszámolót legkésőbb tárgyév követő április 30-ig megküldi a Magyar Államkincstár Fejér Megyei Igazgatóságának. Az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 1. féléves

helyzetéről szeptember 15-ig, míg 3/4 éves helyzetéről november 30-ig tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az elnök a fentiekre kiterjedően a Pénzügyi Csoport részére a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat.

4. A Megállapodás IV/3. pontja az alábbiak szerint módosul:

3. A központi költségvetés támogatása közvetlenül a nemzetiségi önkormányzat saját bankszámlájára érkezik.

5. A Megállapodás VI/2. pontja helyébe az alábbiak rendelkezés lép:

2. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2012. április 04. napján létrejött, Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott 100/2012.(III.22.) számú, valamint az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzat által hozott 16/2012.(III.12.) számú határozatokkal elfogadott együttműködési megállapodás érvényét veszti.

Jelen módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete a .../2013..(.....) számú határozatával, az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a .../2013. (.....) határozatával jóváhagyta.

II. A Képviselő-testület az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást, és felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2013. február 15.

Felelős: polgármester

18. napirend

Tárgy: Etyeki Roma Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette. Szintén ugyanaz a helyzet, mint az előző napirendnél.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
47/2013. (II. 14.) számú határozata**

**Az Etyeki Roma Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás
felülvizsgálatáról**

Az Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete, az Etyeki Roma Nemzetiségi Önkormányzattal kötött, 2012. április 04. napján létrejött együttműködési megállapodást az alábbiak szerint módosítja:

1. A Megállapodás Bevezető részének 4. bekezdésében törlésre kerül a „a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény”, valamint a „a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény” szövegrész, továbbá a „a köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény” szövegrész helyébe a „a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény” szövegrész kerül.

2. A Megállapodás II.1. pontja az alábbiak szerint módosul:

1. A Pénzügyi csoport jegyző által megbízott köztisztviselője minden év április 1-ig a költségvetési koncepció összeállítása kapcsán áttekinti a nemzetiségi önkormányzat elnökével a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, kiadásait és bevételi forrásait.

A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót az elnök legkésőbb április 30-ig benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

3. A Megállapodás II/5. pontja az alábbiak szerint módosul:

5. A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal. A polgármesteri Hivatal Pénzügyi Csoportja a féléves beszámolót legkésőbb tárgyév augusztus 10-ig, a háromnegyed éves beszámolót legkésőbb október 30-ig, az éves beszámolót legkésőbb tárgyévet követő április 30-ig megküldi a Magyar Államkincstár Fejér Megyei Igazgatóságának. Az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 1. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg 3/4 éves helyzetéről november 30-ig tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását.

Az elnök a fentiekre kiterjedően a Pénzügyi Csoport részére a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat.

4. A Megállapodás IV/3. pontja az alábbiak szerint módosul:

3. A központi költségvetés támogatása közvetlenül a nemzetiségi önkormányzat saját bankszámlájára érkezik.

5. A Megállapodás VI/2. pontja helyébe az alábbiak rendelkezés lép:

2. Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg a köztük 2012. április 04. napján létrejött, Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete által hozott 99/2012.(III.22.) számú, valamint az Etyeki Roma Nemzetiségi Önkormányzat által

hozott 16/2012.(III.12.) számú határozatokkal elfogadott együttműködési megállapodás érvényét veszti.

Jelen módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete a/2013.(.....) számú határozatával, az Etyeki Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a/2013. (.....) határozatával jóváhagyta.

II. A Képviselő-testület az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodást, és felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2013. február 15.

Felelős: polgármester

19. napirend

Tárgy: Döntés az Etyek Községi TV felvételeinek digitalizálásáról

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette.

Rujp Zsuzsa alpolgármester: Kérdezném Baráti Andit, hogy sikerült-e megcsinálni a kért listát?

Baráti Andi mb. könyvtárvezető: Igen. (Átadja listát.)

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: A Pénzügyi Bizottságon született egy módosító indítvány, mely a következő: „Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete megbízza a KRAKO Stúdiót (1111 Budapest, Irinyi József u. 31.; adószám: 41078101-1-43; képviseli: Krakovszky Tamás) az Etyek Községi TV S-VHS kazettán rögzített 2001. májusától 2006. novemberig terjedő időszakban készült felvételeinek digitalizálására és tartalomjegyzék elkészítésére, valamint 2006. novemberétől 2010-ig (az Etyek TV üzemeléséig) digitalizált felvételek tartalomjegyzékének elkészítésére összesen bruttó 288.000,-Ft díjazás ellenében.

A Képviselő-testület a pénzügyi fedezetet a költségvetési tartalék terhére biztosítja.” Viszont az ajánlat nem erre szolgált, és czekekkel a feltételekkel nem biztos, hogy vállalja.

Joó István Csaba képviselő: Szerintem maradjon így és meglátjuk, hogy ilyen feltételekkel is vállalja-e.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a módosított határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
48/2013. (II. 14.) számú határozata**

Döntés az Etyek Községi TV felvételeinek digitalizálásáról

Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete megbízza a KRAKO Stúdiót (1111 Budapest, Irinyi József u. 31.; adószám: 41078101-1-43; képviseli: Krakovszky Tamás) az Etyek Községi TV S-VHS kazettán rögzített 2001. májusától 2006. novemberig terjedő időszakban készült felvételeinek digitalizálására és tartalomjegyzék elkészítésére, valamint 2006. novemberétől 2010-ig (az Etyek TV üzemeléséig) digitalizált felvételek tartalomjegyzékének elkészítésére összesen bruttó 288.000,-Ft díjazás ellenében. A Képviselő-testület a pénzügyi fedezetet a költségvetési tartalék terhére biztosítja.

Határidő: 2013. február 20. (megrendelés)

Felelős: Polgármester

20. napirend

Tárgy: Etyek Község Önkormányzat 2013. évi közművelődési programtervének, valamint Etyek Község 2013. évi kulturális rendezvénytervének elfogadása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Kulturális Bizottság tárgyalta, javasolja elfogadásra.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

Garaguly Tibor polgármester: Egy kérésem lenne, az intézményvezetőhöz, hogy legközelebb a honlapra, csak a képviselő-testületi döntést követően kerüljön fel anyag.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
49/2013. (II. 14.) számú határozata**

**Etyek Község Önkormányzat 2013. évi közművelődési programtervének, valamint
Etyek Község 2013. évi kulturális rendezvénytervének elfogadásáról**

I. Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete, az Önkormányzat 2013. évi közművelődési programtervét jelen határozat 1. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

II. Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete Etyek Község 2013. évi kulturális rendezvénytervét jelen határozat 2. számú melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

21. napirend

Tárgy: A 2013. március 15-i ünnepség forgatókönyvének elfogadása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Pénzügyi Bizottság tárgyalta, elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 50/2013. (II. 14.) számú határozata

A 2013. március 15-i ünnepség forgatókönyvének elfogadásáról

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete a 2013. évi március 15-i, községi ünnepség programját és költségvetését az alábbiak szerint fogadja el.

Időpont: 2013. március 15. péntek 10 óra

Helyszín: Nefelejcs Óvoda étterme

Program: Ünnepi beszédet mond: Gyurkócza Csaba önkormányzati képviselő

A műsorban közreműködik:

- Etyeki Versmondók Köre

- Signum Kórus

Költségek:

Meghívók: 50Ft X 60db = 3.000,-Ft

Meghívók postaköltsége: 2.000,-Ft

Plakátok nyomtatási költsége: 5.000,-Ft

Dekoráció: 4.000,-Ft

Hangosítás: 15.000Ft + ÁFA = 19.050,-Ft

Összesen: 33.050,-Ft

Határidő: 2013. 03. 15.

Felelős: polgármester, könyvtár intézményegység vezető

22. napirend

Tárgy: Beszámoló a társadalmi és szociálpolitikai juttatások 2012. évi időarányos felhasználásáról

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette. Kérdés, észrevétel? Amennyiben nincs, törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 51/2013. (II. 14.) számú határozata

Beszámoló a társadalmi és szociálpolitikai juttatások 2012. évi időarányos felhasználásáról

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete a társadalmi és szociálpolitikai juttatások 2012. évi időarányos felhasználását az előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal tudomásul veszi.

Határidő: Azonnal

Felelős: Jegyző

23. napirend

Tárgy: Fejérvíz Zrt. és Etyek Község Önkormányzata közötti az etyeki szennyvíz közműre vonatkozó bérleti és üzemeltetési szerződés módosítása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette. Javaslatom, hogy meg kell kezdeni a Fejérvíz Zrt.-vel a tárgyalásokat, fel kell hívni a figyelmüket a takarékos gazdálkodásra.

Joó István Csaba képviselő: Nem javaslom elfogadni. Igen magas így is a ivóvíz ára, és egyébként is szűkös s költségvetésünk.

Garaguly Tibor polgármester: A vízárakat nem ők határozzák meg. Egyébként meg a tulajdonosok mi vagyunk. Az hogy felhatalmazzák a polgármestert, nem kötelezettségvállalás.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Két bizottság a Településfejlesztési és Pénzügyi Bizottság tárgyalta. A Településfejlesztési Bizottság nem hozott érdemi döntést, szavazategyenlőség állt fel. A Pénzügyi Bizottság javaslata, hogy a polgármester kezdjen tárgyalásokat a Fejérvíz Zrt.

képviselőjével a kiszámlázott mennyiség díjának csökkentése tárgyában. Ha nincs más indítvány a polgármesternek kell döntenie, hogy elfogadja-e a Pénzügyi Bizottság javaslatát.

Garaguly Tibor polgármester: Elfogadom. Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a Pénzügyi Bizottság határozati javaslatát.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
52/2013. (II. 14.) számú határozata**

**Fejérvíz Zrt. és Etyek Község Önkormányzata közötti az etyeki szennyvíz közműre
vonatkozó bérleti és üzemeltetési szerződés módosításáról**

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, kezdjen tárgyalásokat a Fejérvíz Zrt. képviselőjével a kiszámlázott mennyiség díjának csökkentése tárgyában.

Határidő: Azonnal

Felelős: Polgármester

24. napirend

Tárgy: Etyek Község Önkormányzata és Kokics Donát között létrejött megbízási szerződés módosítása

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette. Kokics Donát kérelmet adott be területek cseréjének tárgyában.

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Két bizottság tárgyalta, mindkettő, a Településfejlesztési és a Pénzügyi Bizottság is a „B” határozati javaslatot javasolja elfogadásra. Kokics úrnak határozatlan idejű szerződése van, ez nem új szerződés, csak felülvizsgálat.

Garaguly Tibor polgármester: Törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

A polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja a „B” határozati javaslatot. A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével **5 igen** szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
53/2013. (II. 14.) számú határozata**

**Etyek Község Önkormányzata és Kokics Donát között létrejött megbízási szerződés
módosításáról**

I. Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul az Etyek Község Önkormányzata és Kokics Donát, között, 2007. október 30. napján, közterület-fenntartási munkálatok elvégzésére létrejött szerződés módosításához a következő tartalommal:

1. A megbízási díj mértéke 2013. február 01-től 2014. január 31-ig napjáig terjedő időszakra, 12 hónapra bruttó 1.320.000,-Ft.

A Képviselő-testület Kokics Donát szerződés módosítására vonatkozó, a Magyar-kúttal és a Hősök terével kapcsolatos kezdeményezését nem támogatja.

II. A Képviselő-testület felhatalmazza és egyben felkéri a Polgármestert a I. pontnak megfelelő szerződés módosítás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

25. napirend

Tárgy: Városi és elővárosi közösségi közlekedés fejlesztése c. pályázat keretében, Biatorbágyi P+R parkoló kialakításához támogató nyilatkozat

Előterjesztő: Garaguly Tibor polgármester

Garaguly Tibor polgármester: A napirend feletti vitát megnyitom. Az előterjesztést mindenki megkapta, megismerhette. Kérdezem, hogy hozzászólás, észrevétel van-e?

Amennyiben nincs, törvényességi észrevétel?

Dr. Ivanyik Andrea jegyző: Nincs.

Hozzászólás nem lévén a polgármester a napirend feletti vitát lezárja, szavazásra bocsátja az „A” határozati javaslatot.

A Képviselő-testület 7 fő tagja közül, 5 fő részvételével 5 igen szavazattal az alábbi határozatot fogadta el:

**Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének
54/2013. (II. 14.) számú határozata**

**Városi és elővárosi közösségi közlekedés fejlesztése c. pályázat keretében, Biatorbágyi
P+R parkoló kialakításához támogató nyilatkozatról**

– Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a „Városi és elővárosi közösségi közlekedés fejlesztése (kódszám: KÖZOP-5.5.0-09-11)” c. pályázat keretén belül Biatorbágyon a P+R parkoló kialakítását.

- A Képviselő Testület felkéri a Polgármestert az előterjesztés mellékletét képező támogató nyilatkozat aláírására.
- Etyek Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a támogatási nyilatkozat kapcsán sem anyagi, sem jogi kötelezettséget nem vállal.

Határidő: folyamatos

Felelős: Polgármester

26. napirend


Egyebek

Joó István Csaba képviselő: Kérném a pénzügytől a hó eltakarítás és a tavalyi zöldfelület költségeinek tételes kimutatását.

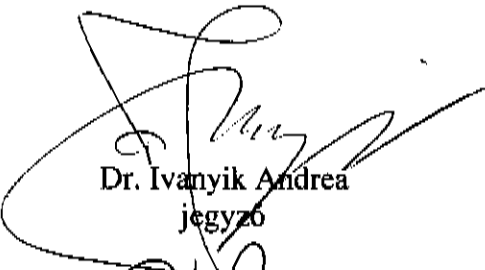
Egyéb napirendi pont és bejelentés nem lévén, Garaguly Tibor polgármester a nyílt ülést 18:04-kor bezárja.

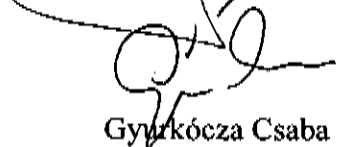
Kmf.


Garaguly Tibor
polgármester


Siroki Angéla
képviseelő
Jegyzőkönyv-hitelesítő




Dr. Ivanyik Andrea
jegyző


Gyurkócsa Csaba
képviseelő
Jegyzőkönyv-hitelesítő